



**PROVINCIA  
DI PARMA**

UFFICIO ASSISTENZA TECNICA AGLI ENTI LOCALI - STATISTICA - EUROPA INTERCOMUNALE

Responsabile : RUFFINI ANDREA

---

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

**n. 957 del 26/06/2024**

**Oggetto:** UFFICIO ASSISTENZA TECNICA AGLI ENTI LOCALI - STATISTICA - EUROPA INTERCOMUNALE - EUROPEAN ROYAL RESIDENCES - SERVIZI DI ORGANIZZAZIONE E FORMAZIONE A PARTECIPAZIONE A MEETING CIG B219B4CBEC. IMPEGNO DI SPESA

**IL DIRIGENTE**

VISTI:

l'art. 107, commi da 1 a 6 del D.Lgs. 267/2000;

la legge 7 agosto 1990 n.41 "Norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai procedimenti amministrativi;

l'art. 41 dello Statuto ed il Regolamento per l'organizzazione degli uffici e dei servizi;

il "Regolamento per l'Ordinamento Generale degli uffici e dei servizi" approvato con Decreto Presidenziale n. 70 del 7 marzo 2016 e s.m.i.;

l'art 147-bis del D. lgs 267/2000 che dispone in materia di controlli di regolarità amministrativa e contabile degli enti locali;

l'art 183 e 191 del D.lgs 267/2000 che dispongono in materia di impegni di spesa da parte degli enti locali;

il Decreto Presidenziale n. 12 del 27/01/2022 di attribuzione delle competenze;

PREMESSO:

che con delibera di Consiglio n. 43 del 11/12/2023 è stato approvato il Documento Unico di Programmazione 2024 – 2026;

che con il medesimo atto sono stati approvati il Programma Triennale dei lavori pubblici 2024 - 2026, il relativo elenco annuale 2024, e il programma triennale degli acquisti di forniture e servizi 2024 – 2026;

che con delibera di Consiglio n. 45 del 21/12/2023 è stato approvato il Bilancio di Previsione 2024 –2026;

che con decreto del Presidente n 9 del 19/01/2024 è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione 2024 – 2026;

con decreto del Presidente n. 16 del 31/01/2024 è stato approvato il Piano Integrato di Attività ed Organizzazione 2024 – 2026;

VISTI ALTRESÌ:

il Decreto Presidenziale n. 263 del 20/12/2023 di approvazione delle “Linee guida per le procedure per l'affidamento dei contratti pubblici- anno 2024” ;

il Regolamento Provinciale per la protezione dei dati personali in attuazione del Regolamento UE 2016/679 - Regolamento Generale per la protezione dei dati approvato con atto del Consiglio Provinciale n. 22 del 04/06/2018;

il Regolamento recante il codice di comportamento dei dipendenti pubblici approvato con atto D.P. n. 290 del 12/12/2022;

il Patto di integrità in materia di contratti pubblici della provincia approvato con atto D.P. n. 229/2015;

PREMESSO:

che la Legge Regionale 13/2015 e la stessa Legge 56/2014 “Disposizioni sulle città metropolitane, sulle province, sulle unioni e fusioni di comuni”, riconoscono tra le funzioni fondamentali della Provincia (art.1 comma 85 legge 56/2014) l’assistenza tecnica ai Comuni e loro Unioni (art.7 comma 1 L.R. 13/2015), in particolar modo per quello che riguarda l’accesso alle risorse dell’Unione Europea;

che l’indirizzo strategico n. 2 del DUP 2024/2026 prevede fra gli obiettivi dell’Ufficio Europa, ricompreso nel Servizio Pianificazione Territoriale-Traporti-Programmazione Rete Scolastica-Gestione Amministrativa e Valorizzazione Strategica del Patrimonio, Statistica SIT e Sicurezza Territoriale, l’attivazione di sinergie progettuali e operative con altri soggetti pubblici e privati del territorio, che promuovono attività su tematiche di rilievo europeo;

DATO ATTO:

che nel quadro di tale operatività dell’Ufficio è emersa la sinergia con l’Ufficio Gestione Amministrativa e Valorizzazione Strategica del Patrimonio per qualificare e migliorare, in senso europeo come di seguito descritto, la partecipazione dei referenti dell’Ufficio ai meeting dell’Associazione delle Residenze Reali Europee (European Royal Residences, tra le quali Versailles e svariate realtà italiane come Reggia di Caserta, Venaria Reale di Torino e Palazzo Reale di Milano), alla quale la Provincia di Parma è stata ammessa con nota di formale accettazione prot. n. 19918 del 10/07/2023;

CONSIDERATO:

che le attività ordinarie dell’Ufficio Europa comprendono la partecipazione e organizzazione di meeting in lingua inglese, attività indispensabile per l’individuazione di partner europei, l’elaborazione di proposte progettuali e il corretto svolgimento di progetti finanziati;

che meeting in lingua inglese sono inoltre organizzati periodicamente nel contesto dell’Associazione delle Residenze Reali Europee presso le diverse residenze associate, ai fini di approfondire strategie, progetti, scambio di esperienze gestionali, manutentive e di valorizzazione delle residenze stesse;

che per un’ottimale operatività dei due uffici risulta necessario predisporre presentazioni standard efficaci, soprattutto sul piano della comunicazione in lingua inglese, finalizzate a presentare attività, obiettivi, punti di forza e necessità di approfondimento o sviluppo dei vari settori della Provincia di Parma ed in particolare, per quanto riguarda l’Associazione delle Residenze Reali Europee, della Reggia di Colorno;

RITENUTO pertanto

di provvedere ad elaborare *panel* standard in inglese di presentazione del contesto territoriale provinciale e della Reggio di Colorno in particolare, per definire una condivisione ottimale dei dati, delle azioni e dei messaggi in contesto di lavoro internazionale, e così facendo generare inoltre un efficace perfezionamento di lingua inglese del personale coinvolto, chiamato a lavorare e svolgere presentazioni in sedi europee;

#### PRESO ATTO

che il costo per il servizio in oggetto, rispondente al CPV 98910000/1, è di importo inferiore ad € 5.000,00 e pertanto non soggetto all'obbligo di ricorrere a piattaforme digitali così come indicato all'art.6 punto 3 delle "linee guida per le procedure per l'affidamento dei contratti pubblici" approvate con D.P. n. 263 del 20/12/2023;

che per le prestazioni oggetto del presente provvedimento è stata individuata la Dott. ssa Caterina Bruschi, in possesso delle competenze tecniche in materia di presentazioni in lingua inglese di livello accademico previste per l'espletamento del citato servizio, con sede in via Strada Nuova 3 a Traversetolo (PR) P IVA 02835880341 per l'importo di € 4.807,69 oltre contributi previdenziali e così per complessivi € 5.000,00 (IVA esente per applicazione regime forfettario);

#### DATO ATTO:

che è stato acquisito il documento di gara unico europeo (DGUE) ai sensi dell'Art.91 del D Lgs 36/23;

che il CIG relativo all'affidamento in questione, acquisito tramite Piattaforma dei Contratti Pubblici (PCP) ANAC, è il seguente B219B4CBEC :

che per il suddetto intervento si è proceduto ad affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 1 lett. b) del D. Lgs. 36/2023;

che per il sottoscritto Dirigente non sussistono le condizioni di conflitto di interesse ex art. 6 bis della legge 241/1990, come introdotto dalla Legge 190/2012;

#### DETERMINA

di affidare il servizi sopra descritti, nel rispetto del principio di rotazione degli affidamenti ai sensi dell'art.49 del D.Lgs 36/2023, alla Dott.ssa Caterina Bruschi con sede in via Strada Nuova 3 a Traversetolo (PR) P IVA 02835880341 per l'importo di € 4.807,69 oltre contributi previdenziali così per complessivi € 5.000,00 (IVA esente per applicazione regime forfettario);

che il CIG relativo all'affidamento in questione è il seguente: B219B4CBEC;

di approvare l'allegato schema di lettera d'ordine;

di sub impegnare la somma di € 5.000,00 nell'ambito dell'IP 944/2024 finanziato con avanzo vincolato al Capitolo 344100720000/0 PROGETTI EUROPEI - Altri servizi, del Bilancio di Previsione 2024 – 2026 annualità 2024;

di dare atto che tutte le informazioni inerenti la spesa in argomento sono contenute nell'allegata scheda contabile;

di dare atto che l'esigibilità della spesa avverrà entro il 31/12/2024;

di dare comunicazione all'interessata dell'avvenuto impegno contabile ai sensi dell'art. 191 degli Enti locali;

di disporre la pubblicazione del presente provvedimento nella sezione Amministrazione Trasparenza

te del sito web della Provincia di Parma ai sensi dell'art.9 del D.Lgs. 33/2013 e s.m.i. riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni.

Sottoscritta dal Responsabile  
(RUFFINI ANDREA)  
con firma digitale

**ALLEGATO: SCHEDA CONTABILE**  
**PRP - 2272 / 2024**

Esercizio 2024

Pagina 1 di 1

Movimenti Anno 2024

E-S	Capitolo/Art.	Tipo Movimento	Missione/Titolo	Macroaggregato	Importo
		Cig/Cup	Programma/Tipologia	Livello 4	
				Livello 5	
S	344100720000 / 0 PROGETTI EUROPEI - Altri servizi (E435000437000+ AV VINC)	Sub-Impegno 1195 / 2024  B219B4CBEC	01 - Servizi istituzionali, generali e di gestione  01 - Organi istituzionali	103 - Acquisto di beni e servizi  1030299 - Altri servizi 1030299999 - Altri servizi diversi n.a.c.	5.000,00
Totale Sub-Impegni					5.000,00

Parma,  
Prot n.

Gent. ma  
Dott. ssa Caterina Bruschi  
Strada Nuova 3  
43029 Traversetolo (PR)

### **LETTERA D'ORDINE**

OGGETTO:EUROPEAN ROYAL RESIDENCES – SERVIZI DI ORGANIZZAZIONE E FORMAZIONE  
A PARTECIPAZIONE A MEETING CIG B219B4CBEC

DITTA: Caterina Bruschi Via Strada Nuova 3 a Traversetolo (PR) P IVA 02835880341.

Premesso che:

con determinazione n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ si è provveduto all'affidamento delle prestazioni in oggetto;

Richiamati:

- l'art. 50, comma 1, lettera b) del D.Lgs. 36/2023;
- l'art. 3 della L 136/2010, nel quale è previsto che l'aggiudicatario, a pena di nullità assoluta del futuro contratto, dovrà assumere gli obblighi della tracciabilità dei flussi finanziari mediante l'utilizzo di conto corrente bancario o postale dedicato a tutti i movimenti finanziari afferenti al progetto oggetto del contratto medesimo, da accendersi presso Istituto Bancario o Società Poste Italiane S.p.A., tramite il quale dovranno avvenire le movimentazioni, avvalendosi dello strumento consistente nel bonifico bancario o postale;

Si stipula quanto segue:

Articolo 1

La Provincia di Parma affida alla ditta individuale Caterina Bruschi con sede in Via Strada Nuova 3 a Traversetolo (PR) P IVA 02835880341, le seguenti prestazioni di servizio "SERVIZI DI ORGANIZZAZIONE E FORMAZIONE A PARTECIPAZIONE A MEETING CIG B219B4CBEC";

In particolare tali prestazioni prevedono:

- preparazione specifica in lingua inglese finalizzata alla partecipazione a meeting nel contesto dell'Associazione delle Residenze Reali Europee presso le diverse residenze associate, ai fini di approfondire strategie, progetti, scambio di esperienze gestionali, manutentive e di valorizzazione delle residenze stesse;

supporto nella predisposizione di materiale illustrativo (presentazioni, relazioni, comunicati...)

Articolo 3

Il corrispettivo totale per la prestazione richiesta ammonta ad € 4.807,69 oltre

contributi previdenziali così per complessivi € 5.000,00 (IVA esente per applicazione regime forfettario);

#### Articolo 4

L'importo di cui all'articolo 3) verrà corrisposto previa emissione di fattura elettronica intestata a Provincia di Parma – V.le Martiri della Libertà, 15 – 43123 Parma (C.F. 80015230347 - codice IPA: UF930G), con le seguenti modalità:

- € 1.000,00 all'avvio delle attività;
- € 2.000,00 al raggiungimento del 50% della prestazione;
- € 2.000,00 a saldo;

#### Articolo 5

La presente Lettera d'ordine, redatta in forma di scrittura privata è da ritornare all'Amministrazione e sarà registrata in caso d'uso, ai sensi di legge, a cura ed a spese della parte richiedente.

#### Articolo 6

In materia di trattamento dati si specifica che lo studio affidatario ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni, ivi comprese quelle che transitano per le apparecchiature di elaborazione dati, di cui venga in possesso e comunque a conoscenza, anche tramite l'esecuzione del contratto, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi forma, di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione del Contratto e di non farne oggetto di comunicazione o trasmissione senza l'espressa autorizzazione dell'Amministrazione.

Per ogni altro aspetto in materia di dati personali, da trattare ai sensi e per gli effetti del Regolamento UE 679/2016 del 27 aprile 2016 si rinvia all'atto di nomina a responsabile esterno del trattamento dei dati personali

#### Articolo 7

Il rapporto stipulato con il presente atto si risolverà di diritto, per violazione degli obblighi derivanti dal D.P.R. 62/2013 (Regolamento codice di comportamento dipendenti pubblici) e dal codice di comportamento dei dipendenti della Provincia di Parma come approvato con il D.P. n. 290/2022.

Letto, confermato e sottoscritto:

P/La PROVINCIA DI PARMA  
IL DIRIGENTE  
Dott. Andrea Ruffini  
*Firmato digitalmente*  
*ai sensi dell'art.21 del D.Lgs 82/2005*

La ditta Affidataria  
CATERINA BRUSCHI  
*Firmato digitalmente*  
*ai sensi dell'art.21 del D.Lgs 82/2005*



**PROVINCIA  
DI PARMA**

**VISTO di REGOLARITA' CONTABILE ATTESTANTE LA COPERTURA FINANZIARIA**

UFFICIO ASSISTENZA TECNICA AGLI ENTI LOCALI - STATISTICA - EUROPA  
INTERCOMUNALE

Determinazione Dirigenziale n. **957 / 2024**

Proposta n. 2272/2024

**Oggetto:** UFFICIO ASSISTENZA TECNICA AGLI ENTI LOCALI - STATISTICA - EUROPA  
INTERCOMUNALE - EUROPEAN ROYAL RESIDENCES - SERVIZI DI  
ORGANIZZAZIONE E FORMAZIONE A PARTECIPAZIONE A MEETING CIG  
B219B4CBEC. IMPEGNO DI SPESA

si appone visto FAVOREVOLE in ordine alla regolarità contabile attestante la copertura finanziaria  
( comma 7 art. 183 del Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali - D.lgs 267/2000)

in relazione ai seguenti impegni di spesa :

*Rif. Bil. PEG 344100720000/0 - CATERINA BRUSCHI - SERVIZI DI ORGANIZZAZIONE E FORMAZIONE A  
PARTECIPAZIONE A MEETING EUROPEI*

*Cod.V Livello 1030299999*

*- Sub-Impegno n.1195/2024 - euro €5.000,00*

----

Parma, li 01/07/2024

Sottoscritto dal Responsabile del  
Servizio Finanziario  
MENOZZI IURI  
con firma digitale